



Acknowledgements

Education kit developed by:
Daniel Torcasio, Co.As.It Education Officer, NGV,
Rosaria Zarro, Co.As.It Education Officer, Museum Victoria
Nic Panayotis.
Pike Design

All images courtesy of Italian Historical Society, Melbourne.

Permission to reproduce any material for purposes other than educational must be obtained from Museo Italiano Cultural Centre. Language tasks may be reproduced for teaching purposes.

Contents

Teacher Notes

- How to use this resource
- Key themes
- Staff-led programs
- Self-guided language activities at Museo Italiano
- Map of exhibition Museo Italiano
- Exhibition Notes
- Learning Journal for visit to Museo Italiano
- Resources

Tuning In activities Signature objects – Activities to engage students in the topic

- Principianti/Beginners and Signature objects background information
- Intermedio/Intermediate and Signature objects background information
- Avanzato/Advanced and Signature objects background information
- Signature objects Slideshow

During the visit – Self-guided language activities at *Museo Italiano*

- Principianti/Beginners and Vocabulary
- Intermedio/Intermediate and Vocabulary
- Avanzato/Advanced and Vocabulary

Post-visit activities – Image Slideshow – Activities to enrich student understanding

- Teacher Notes Image Slideshow
- Principianti/Beginners
- Intermedio/Intermediate
- Avanzato/Advanced

Answers to Self-guided language activities at *Museo Italiano*

- Principianti/Beginners
- Intermedio/Intermediate
- Avanzato/Advanced

Tuning In and Post-visit activities – English Self-guided Activities at Museo Italiano – English





Teacher Notes

The aim of *Museo Italiano* is to display and interpret the experience of Italians who journeyed to Australia and settled in Victoria. The exhibition explores the themes of *Departures*, *Making Lives*, *Settlement*, *Interactions*, *Identity* and a *Timeline* that puts into context the world events alongside Australian events and the Italian Australian events in Victoria.

The *Museo* is located at 199 Faraday St, Carlton and was developed and produced through funding made available by the Victorian Multicultural Commission's Precinct Enhancement Fund.

How to use this resource

The main audience for this education resource are students and teachers of Italian, however, included in the *Tuning In* and *Post-visit* activities are questions that link to English and Humanities – History curriculum. Links are also made to Personal Learning, Civics and Citizenship, Communication and Thinking Processes and ICT.

The year levels indicated for Beginners, Intermediate and Advanced are a guide only; teachers are encouraged to match activities to their students' language skills and abilities in Italian.

The *Tuning In* activities are to be undertaken at school before the visit to *Museo Italiano*. These activities are designed to engage the students and to give them a context to the exhibition. The activities focus on the first three sections of the exhibition – *Departures, Making Lives* and *Settlement*.

The *Post-visit* activities are designed to enrich student understanding once they have explored the exhibition and these activities are based on the themes in the exhibition of *Interactions* and *Identity*. The *Post-visit* activities also provide students with the opportunity to complete a presentation or publication based on the multimedia in the exhibition. Students are encouraged to publish and share with fellow students a multimedia presentation using a medium of their choice.





Key themes

The *Tuning In* activities, *Self-guided* activities and the *Post-visit* activities cover a range of themes that link with typical themes covered in the Italian curriculum. Here are some examples.

la vita quotidiana – Household objects (coffee machines, rolling pin for ravioli, pizzette moulds, mostardo moulds, tiffins)

Message: Connecting with culture and transporting Italy to Australia.

il divertimento – Musical instruments and theatrical masks

Message: Maintaining culture, bringing people together and expressing one's Italianism.

lo sport – Objects (Commonwealth Olympic medals, boxing gloves and football)

Message: Acquiring / assimilating and accepting the 'new' culture.

il lavoro – Objects (barber, terrazzo tools, concrete tools, medical instruments, tailor tools, architect tools and photography equipment)

Message: Setting up for the future, establishing professional identity, acquiring of new skills and matching old skills to needs of Australian society.

ibambini – Objects (games, toys and school/language) Message: Growing up in a new culture.

This education kit provides *Tuning In, During the visit* and *Postvisit activities* in English. These activities link to the domains of English and Humanities-History.

Key English concepts investigated are:

- language (written and through the use of images)
- multiculturalism/assimilation
- immigration and work
- family values/identity
- emotions.

Key History concepts investigated are:

- migration experiences
- culture, customs and traditions
- history

In Years 9-10 links can be made to the Victorian Curriculum area: **History** under the strand, **Historical Knowledge** and related sub-strand: **The globalising world.** Under this strand students investigate one major global influence that has shaped Australian society, including the development of the global influence during the twentieth century.

More information about the history curriculum can be accessed via the link below

http://victoriancurriculum.vcaa.vic.edu.au/the-humanities/history/curriculum/f-10





Staff-led programs

The *Museo Italiano* exhibition will be offering targeted staff led language programs for Primary and Secondary students of Italian. The programs offered include:

La storia in valigia – Exploring Italian migrant stories Years 5-9

The session will explore the story of Italian migration to Australia, including the life of the Italian migrants and their contribution to Australian society.

The presentation will cater for all levels of comprehension and can be facilitated in both English and Italian or bilingually.

Museo Italiano Introductory talk for Advanced level of Italian Years 10-12

An introductory talk in Italian on the story of Italian migration to Australia; and the Museo exhibition with a focus on the contribution and identity of Italians in Victoria and the intercultural exchange between Australians and Italians. The session will focus on key migrant stories and themes within the exhibition and will be followed by a visit to *Museo Italiano*.

Self-guided language activities at *Museo Italiano*

The museum activities are designed for students of Italian at beginners, intermediate or advanced level of Italian. Students can work independently or in small groups. Teachers should choose activities according to their student's ability in the language and teachers are encouraged to look at all activities. Teachers should also give a variety of activities to pairs of students instead of giving the same activities to each student.

For **Beginners level** (Years 4-7) there are activities that the Italian language teacher can print out and photocopy and bring with the students on the day. The activities navigate the students through the exhibition with a focus on material culture, the exploration of stories through the objects that migrants brought with them and the objects that represent maintenance of culture and contribution to Australian society.

For Intermediate level (Years 8-10) there are activities that the Italian language teacher can print out and photocopy and bring with the students on the day. The activities navigate the students through the exhibition with a focus on material culture, the exploration of stories through the objects that migrants brought with them and the objects that represent maintenance of culture and contribution to Australian society. It is desirable if the language teacher looks at activities in the Beginners section and mixes the variety of activities so that students are not doing the exact same activities.

For **Advanced level** (Years 10-12) there are activities that the Italian language teacher can print out and photocopy and bring with the students on the day. The activities navigate the students through the exhibition with a focus on exploring further the themes of contribution and identity within a social and political context.





The excursion: Checklist for teachers and students

Excursions can be a powerful learning experience for students, but this needs careful facilitation by teachers. Preparation of students informing them about the intended outcomes of a visit to *Museo Italiano* and involving them in the planning process- will greatly enhance the experience.

Teachers should also undertake a selection of *Tuning In* activities before the visit and download the *Self-guided* activities.

- Ensure there are sufficient accompanying adults. The suggested ratio is 1:10 Primary, and 1:20 Secondary.
- Ensure that students have a pen or pencil for the excursion and clipboards.
- Please discourage students from bringing bags as there is limited space for cloaking.
- It is important that students are briefed prior to arrival that behaviour such as running, pushing and yelling are unacceptable and may damage exhibits and intrude on the rights of other visitors to enjoy the exhibition. Students are expected to listen carefully to instructions given by museum staff.

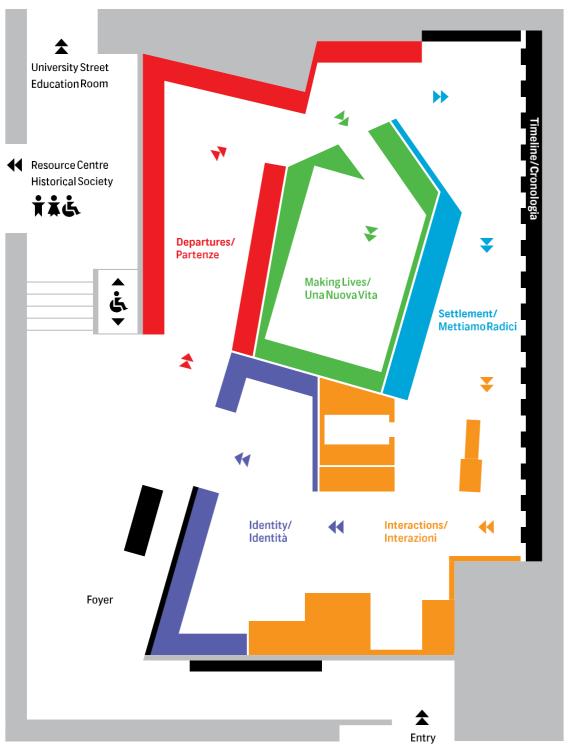
On the day of the excursion

- If coming by bus, teachers should organize for the bus to drop off students on the corner of Faraday and Drummond Street. Students and teachers enter *Museo Italiano*, from the front entrance at 199 Faraday St, Carlton.
- Upon arrival, a *Museo Italiano* staff member will greet you if you have booked a staff led session.
- For the *Self-guided visits*, please direct students towards the *Departures* section of the exhibition to commence your tour. Depending on the size of the group this may happen in intervals (rotation groups). Classroom teachers should bring photocopies of the *Self-guided* activities for the exhibition visit.
- Students are encouraged to leave bags at school if possible.
- Please note that there are limited toilets on the premises and can be used in emergencies only. Public toilets are located in Faraday Street and Lygon Court.





MUSEO Italiano Exmirition



Faraday Street







Exhibition Notes

Coffee and *spaghetti bolognese* are not the only contributions of Italian migrants to Australia. *Museo Italiano Melbourne* is a new permanent exhibition that explores the experiences of Italian migrants to Australia, the ways that their culture has influenced Australian life and the distinct Italian Australian culture that has developed through the meeting of Italian culture and the Australian context. The exhibition is structured into 6 sections, as described below.

- **Departures,** an in-body multimedia presentation which gives the visitor some sense of the wrench migrants experienced as they journeyed to their new life. It explores the dislocation, culture shock, sense of adventure and anticipation that migrants experienced as they left their homes in search of opportunity and refuge. They came to a place far away and very different from everything they had known.
- Making Lives is a ten minute film that gives an impression of the life and community that Italians created in Carlton from the earliest days of settlement. Nineteenth century arrivals made significant contributions to the development of the city. Italian presence in Melbourne was already strong by the turn of the twentieth century as musicians from Viggiano settled in and around Argyle Square. This film traces the history of settlement to Carlton and the later move to the suburbs. The material drawn from many sources includes many, many beautiful images from the Italian Historical Society collection.
- A Timeline of Australian, Italian and Australian-Italian history contextualises the other displays in the Museo Italiano. Brief and accessible historical markers are supported by images to give the visitor a deeper understanding of the historical context of Italian migration to Melbourne.
- The Settlement object case displays objects from the mass migration period, when Italian migration to Melbourne was at its height. The objects and accompanying stories tell of the ways that Italian migrants reestablished their work, home and community lives in the Australian context and landscape.
- The Interactions section of Museo Italiano explores 4 significant platforms through which the Italians and the broader Australian community were able to interact and influence each other. These areas are food, language, performance and sport. Objects in this section have been selected to tell significant stories about the community and the two way exchange.
 Objects include one of the first espresso machines imported to Melbourne, a jersey made to celebrate the naming of the Italian AFL team of the century, the film clip of Joe Dolce's iconic, ironic song, "Shuddup you face", and the unique dictionary of Australian-Italian.





- Identity is a collection of 16 short documentary films made for Museo
 Italiano that explore the ways that contemporary Italian-Australians
 maintain and foster their connection with their Italian heritage.
 Interviewees include Carlton AFL player Andrew Carrazzo, songwriter and
 conductor Kavisha Mazzella, filmmaker Santo Cilauro, kick boxer and café
 owner Sam Greco, theatre producers Raimondo and Adriano Cortese.
- There are also a number of interactives that encourage visitors to engage and empathise with the experience of Italian migrants:

Answer the Question: Where does your family come from? And have your experience included in the exhibition;

View realist filmmaker Giorgio Mangiamele's The Spag;

Take your picture in front of the Photo 900 Studio and have your image included in the

Museo Italiano photo gallery on Flickr.







Learning Journal for visit to *Museo Italiano*

My Goals:
Reflection of learning prior to visiting Museo Italiano:
Reflection after visiting Museo Italiano:
Reflection at the end of the Unit:
The field of the office





Resources:

Many of the resources below are available at *Museo Italiano* Resource Centre, 199 Faraday St, Carlton VIC 3053. Open Tuesday to Friday 9-5pm.

For membership and other details call 93499022.

Kits

Immigrazione in Australia, Co.As.It., Carlton 2003

Il contributo della comunità italo-australiana alla vita culturale dell'Australia, Co.As.It., Carlton 1996

Per l'Australia: Italian migration to Australia, Orizzonti November 2003, Co.As.lt., Carlton

Carlton: the Italian influence, Orizzonti, November 2002, Co.As.It., Carlton

Teacher/student resources

Barki Pazit e Diadori Pierangela, Pro e contro 1: conversare e argomentare in italiano: livello intermedio, libro dello studente, Bonacci Editore, Roma 1997.

Leto Rosa, Longo Bruno, Ludbrook Margot, Fra le righe: attività comunicative basate su testi autentici, CIS educational, Melbourne 1994.

Martin T, Prova orale 2: livello medio-avanzato, libro dello studente, Edilingua, Athens 2001.

Reference books

Church Julia, *Per l'Australia: the story of Italian migration*, Miegunyah Press, Carlton Victoria 2005

Wardrop Bella Susi, *By Proxy: a study of Italian proxy brides in Australia*, Italian Historical Society, Co.As.It., Carlton 1996.

Grassby Al & Hill Marji, *Italian Australians*, Macmillan Library, Melbourne 2000

Jones Kevin, *Free settlers 1819–1939*, Macmillan Library, Melbourne 2000

Trepa Helen, *Post-war Europeans* 1940 – 1975, Macmillan Library, Melbourne 2000

Videos/Film

Hard Work and Hope: Australians Italians, Co.As.It. Equality Press, Melbourne 1989.

D'Aprano Arthur, New Heros, New Myths: Australians Italians, Italian Historical Society, Co.As.It., Carlton 1993

Di Chiera Franco, The joys of the women, Le gioie delle donne, Magic Boot Entertainment, WA 1993

Emanuele Crialese, Nuovo Mondo, 01 Distribution, Italy 2007





Songs and Poems

Coreno Mariano, *La lunga traversata: raccolta aggiornata delle poesie*, Insegna Publishers, Brunswick West 1993

Genovesi Piero, *Compagni di viaggio: antologia di poeti italiani d'Australia*, CIS Publishers, Melbourne 1991

Rodari Gianni, Filastrocche in cielo e in terra, Giulio Einaudi Editore, Torino 1960

Costamagna Lidia, *Cantare l'italiano: materiali per l'apprendimento dell'italiano attraverso le canzoni*, Guerra Edizioni, Perugia 1990

Internet sites

Museo Italiano www.coasit.com.au/museoitaliano

Italia Donna: Emigrazione italiana dal 1861 al 1913 (Italian) www.italiadonna.it/public/percorsi/12005/12005005.htm

Centro Studi Emigrazione (Italian & English) www.cser.it/

